

X-Wave

Instrukcja obsługi / User Manual /
Bedienungsanleitung / Manuale d'uso /
Manuel de l'Utilisateur / Manual de usuario /
Handleiding / Посібник користувача /
Vartotojo vadovas / Korisnički priručnik



PL

EN

DE

IT

FR

ES

NL

UK

LT

HR

OVERMAX
You • unlimited



EN: The product complies with requirements of EU directives.
Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.
Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.
In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.
Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

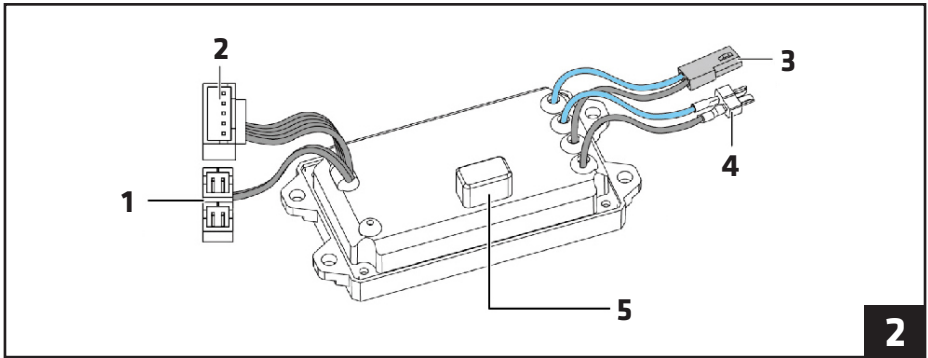
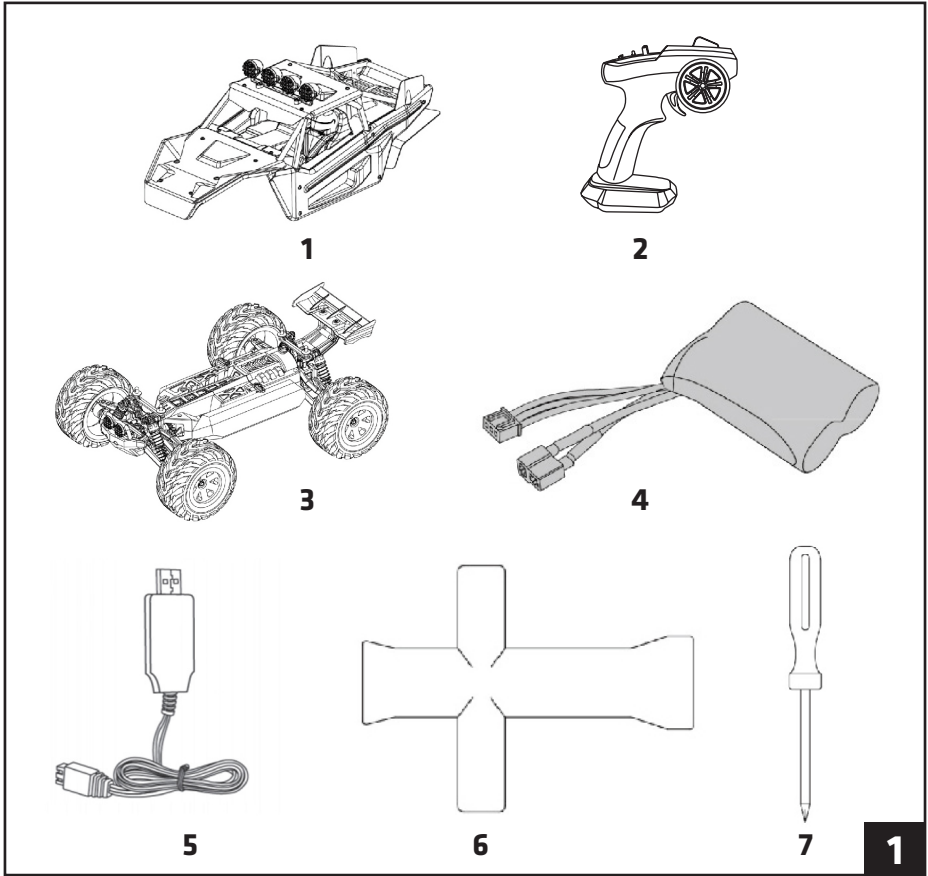
ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

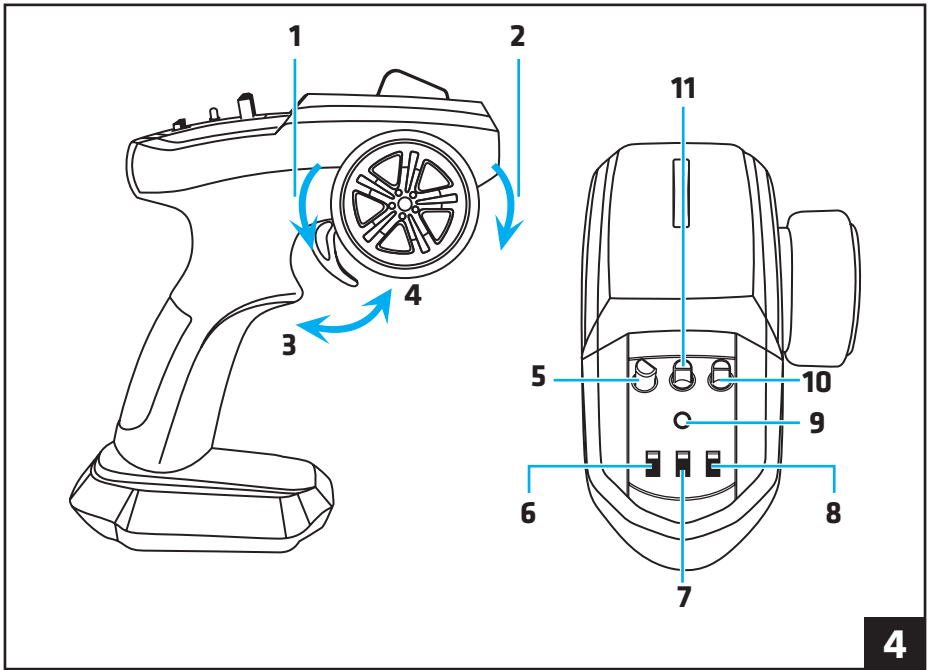
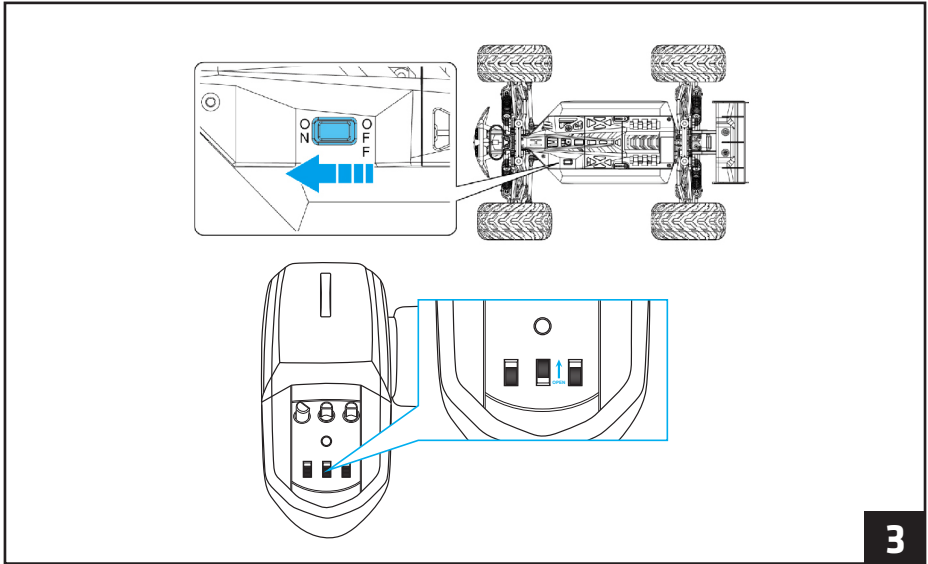
NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

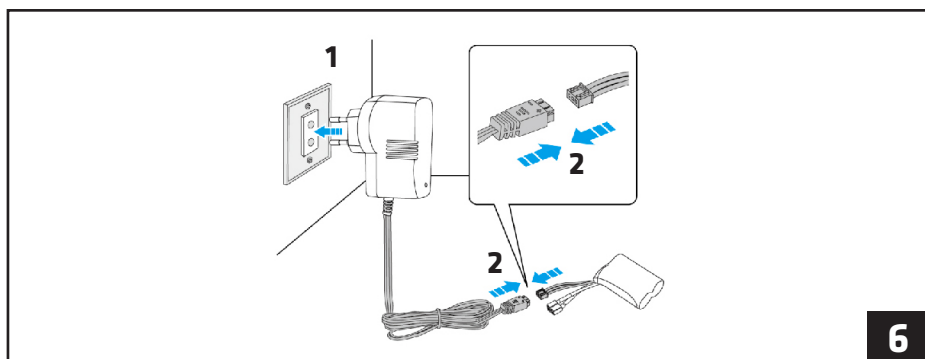
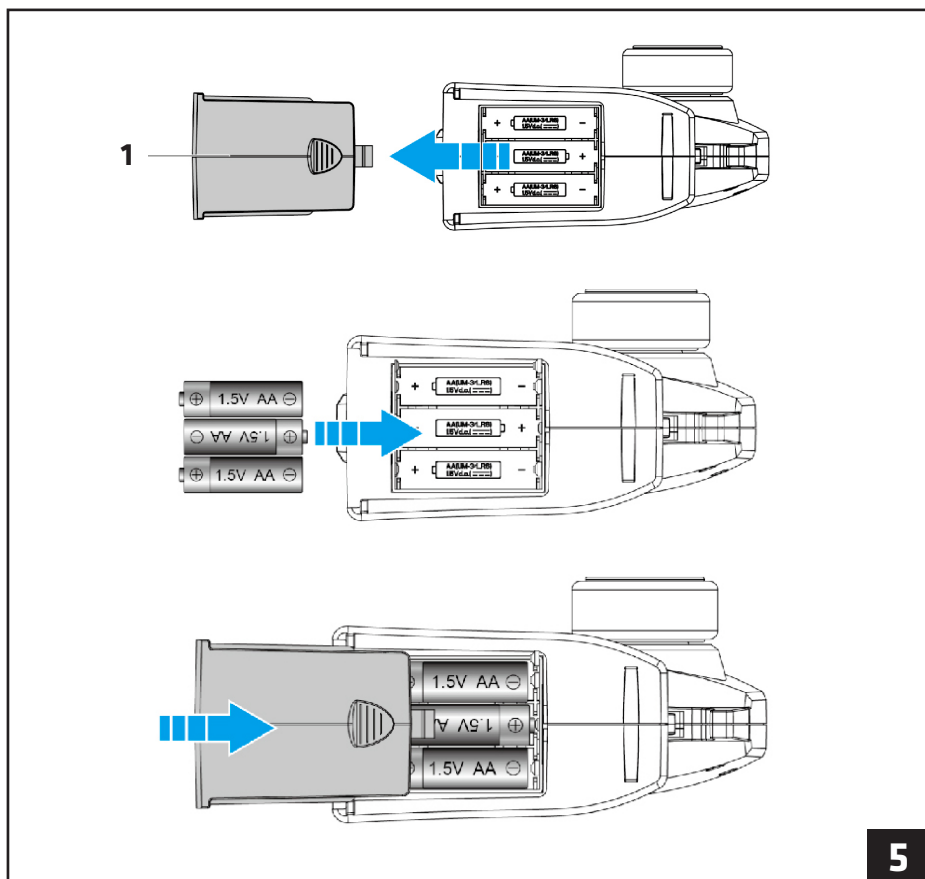
UK: Продукт відповідає вимогам директив Європейського Союзу. Відповідно до Директиви 2012/19/ЄС цей продукт підлягає вибіркового збору. Продукт не слід утилізувати разом із побутовими відходами, оскільки це може становити загрозу навколишньому середовищу та здоров'ю людей. Використаний продукт слід здати до пункту переробки електричних та електронних пристроїв.

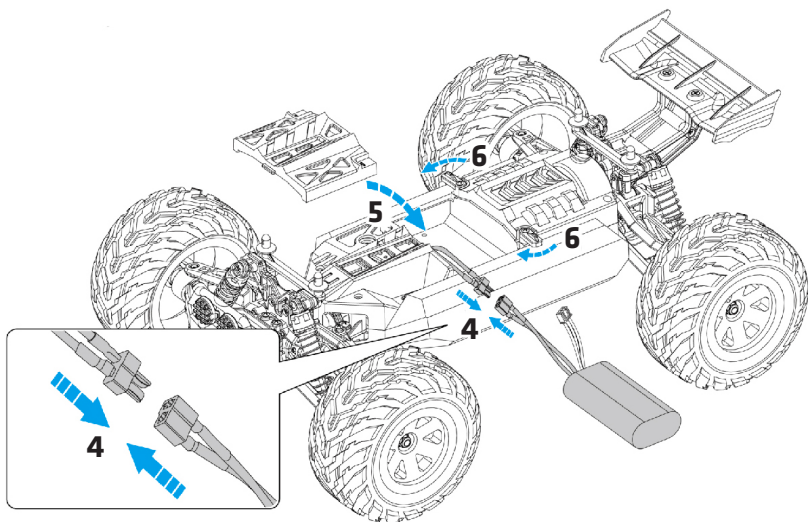
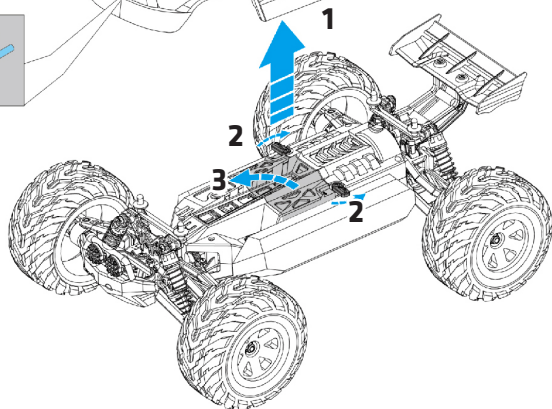
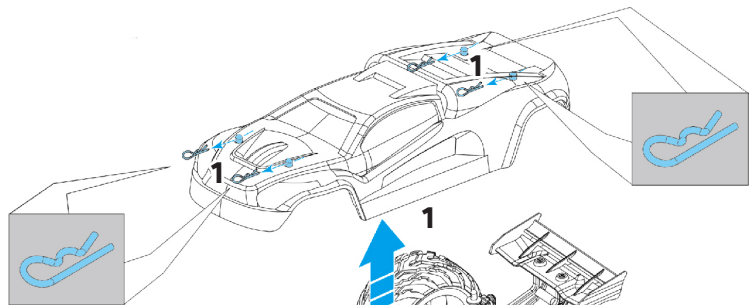
LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus. Pagal 2012/19 / ES Direktyvą šis produktas yra rūšiuojamas. Produkto negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia nugabenti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo punktą.

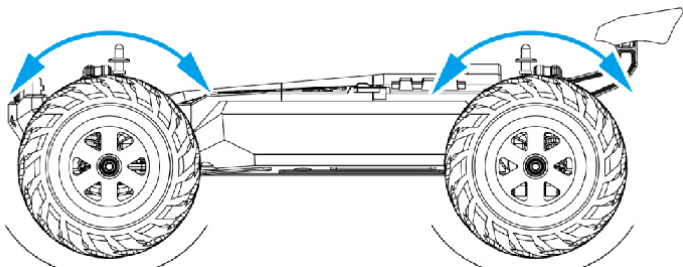
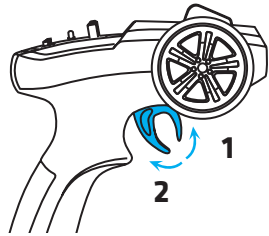
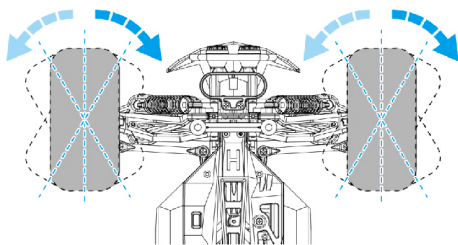
HR: Proizvod je sukladan propisima Direktive Europske Unije. Sukladno Direktivi 2012/19/UE ovaj proizvod spada u selektivno skupljanje. Proizvod se ne smije bacati skupa s drugim komunalnim otpadom, jer može predstavljati prijetnju za okoliš i ljudsko zdravlje. Potrošeni proizvod je potrebno odnijeti u centar za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.











Wprowadzenie

PL

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Overmax. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania. Jesteśmy pewni, że dzięki ogromnej staranności wykonania spełni on Twoje wymagania. Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

pomoctechniczna@overmax.pl

Ważne informacje:

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi produktu, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem.

1. Nie należy naprawiać oraz dokonywać modyfikacji urządzenia. Czynności te może dokonać tylko autoryzowany serwis.
2. Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli zauważyłeś jakiegokolwiek uszkodzenia.
3. Nie używaj urządzenia, gdy zaczyna wadliwie działać, zostało upuszczone lub zanurzone w wodzie, nadmiernie nagrzewa się, pojawiają się odbarwienia, wyrzuszenia oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.
4. Nigdy nie zostawiaj baterii podłączonej do ładowania bez nadzoru.
5. Urządzenie jest przeznaczone dla osób powyżej 5 roku życia. Nie pozwalaj, aby młodsze dzieci nim się bawiły.
6. Używaj urządzenia z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskrzenia, otwartego ognia, olei oraz ostrych krawędzi.
7. Nie używaj urządzenia w otoczeniu zawierającego łatwopalne, wybuchowe lub toksyczne substancje.

8. Nie używaj substancji chemicznych do czyszczenia urządzenia.
9. Po każdym użyciu wyłącz urządzenie i odłącz baterię.
10. Przed czyszczeniem lub przenoszeniem urządzenia, wyłącz je.
11. Nie używaj urządzenia do innych celów, niż do których zostało ono zaprojektowane.
12. Trzymaj urządzenie z dala od ostrych przedmiotów.
13. Nie kładź innych przedmiotów na urządzeniu, kiedy z niego korzystasz.
14. Korzystaj z urządzenia tylko na płaskich i twardych powierzchniach. Unikaj jazdy po piasku, trawie lub innych powierzchniach, które mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
15. Do ładowania baterii używaj tylko przewodu ładującego załączonego do zestawu.
16. Po każdym ładowaniu odłącz przewód ładujący od gniazda USB.
17. Zwracaj uwagę na polaryzację baterii w urządzeniu oraz w kontrolerze.
18. W urządzeniu używaj tylko baterii załączonej w zestawie, w kontrolerze używane są trzy baterie AA 1,5 V (nie znajdują się one w zestawie). W kontrolerze nie należy używać akumulatorów.
19. Po użyciu nie dotykaj silnika samochodu, ponieważ może mieć wysoką temperaturę.
20. Źródło zasilania stosowane przy tej zabawce elektrycznej powinno być regularnie kontrolowane pod kątem uszkodzeń przewodu zasilania, wtyczki, obudowy lub innych części, a w razie uszkodzeń nie powinno być wykorzystywane do momentu jego naprawienia.
21. Zabawki nie można przyłączać do więcej niż zalecana liczby źródeł zasilania.
22. Akumulatory należy ładować tylko pod nadzorem osób dorosłych.
23. Akumulatory należy przed ładowaniem wyciągnąć z zabawki.
24. Nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
25. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki.
26. Zacisków zasilania nie należy zwierać.
27. Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować.
28. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
29. Wodoodporność: IP57.



Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
Małe części. Ryzyko zadławienia.

1. Opis zawartości opakowania (patrz rys. 1):

1. Nadwozie
2. Kontroler
3. Podwozie
4. Bateria Li-ion 1500 mAh, 7.4V
5. Przewód zasilający
6. Klucz krzyżowy
7. Śrubokręt

Zasilacz nie jest dołączony do zestawu. Używaj zasilacza o podanej specyfikacji:
5V \equiv 1A

2. Schemat podłączenia wtyczek (patrz rys. 2):

1. Wtyczka lampki
2. Wtyczka kontrolera
3. Wtyczka silnika
4. Wtyczka baterii
5. Włącznik i wskaźnik mocy

3. Parowanie kontrolera z samochodem (patrz rys. 3):

- Przesuń włącznik na samochodzie do pozycji „ON”, aby włączyć pojazd.
- Przesuń włącznik kontrolera do pozycji „ON”. Dioda zasilania się zapali. Jeżeli dioda się nie zapali, sprawdź stan baterii kontrolera oraz czy zostały poprawnie włożone.
- Odczekaj ok. 15 sekund, aż kontroler połączy się z samochodem.

4. Opis kontrolera (patrz rys. 4):

1. Skręt w lewo
2. Skręt w prawo

3. Naprzód
4. Hamulec / cofanie
5. Regulator przyspieszenia
6. Odwrotny kierunek działania przepustnicy
7. Włącznik
8. Odwrotny kierunek działania pokręta sterowania
9. Dioda zasilania/połączenia
10. Regulator zbieżności kół
11. Regulator zakresu skrętu kół

5. Montaż baterii w kontrolerze (patrz rys. 5):

- Zdejmij pokrywę baterii (1).
- Włóż 3 baterie alkaliczne AA. Zwróć szczególną uwagę na polaryzację baterii.
- Załóż pokrywę z powrotem (1).

6. Ładowanie baterii (patrz rys. 6):

Przed użyciem naładuj baterię.

1. Odłącz baterię od samochodu przed ładowaniem.
2. Podłącz wtyczkę baterii do kabla USB. Podłącz kabel USB do zasilacza.
3. Ładowanie trwa około 150 minut.
4. Odłącz baterię i włóż ją do samochodu.

7. Instalacja baterii w samochodzie (patrz rys. 7):

1. Zdejmij nadwozie.
2. Obróć haczyki na zewnątrz.
3. Otwórz pokrywę baterii.
4. Zdejmij pokrywę i podłącz wtyczkę baterii do wtyczki w samochodzie.
5. Włóż podłączoną baterię, załóż i zabezpiecz haczykami pokrywę baterii. Aby dokonać deinstalacji baterii, postępuj krok po kroku w odwrotnej kolejności

8. Sterowanie pojazdem (patrz rys. 8):

- Kręć pokrętle w lewo lub w prawo, aby poruszać przednimi kołami.
- Naciśnij przepustnicę kontrolera, aby jechać do przodu. Im mocniej przepustnica jest przesunięta, tym samochód szybciej będzie się poruszał. Przesuń przepustnicę do przodu, aby zahamować, a następnie jechać do tyłu.

9. Opis funkcji kontrolera (patrz rys. 4):

- Jeśli zauważysz, że samochód zamiast jechać prosto, lekko zbacza na lewo lub na prawo, możesz wyregulować skręt regulatorem na kontrolerze (5).
- Trzymaj przód auta w powietrzu, podczas używania regulatora zakresu skrętu kół.
- Aby zmienić kąt skrętu kół, przekręć pokrętkę regulacji skrętu kół (11) w prawo, wówczas kąt zostanie zwiększony lub w lewo kąt się zmniejszy. Jeśli ustawisz pokrętkę na „0”, samochód nie skręci.
- Aby odpowiednio dostosować prędkość, przekręć regulator przepustnicy (10) w prawo, a maksymalna prędkość się zwiększy. Przekręć regulator w lewo, a prędkość maksymalna się zmniejszy.

10. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz baterię.
- Nałóż olej na wszystkie ruchome części.
- Czyść samochód i kontroler wilgotną szmatką.
- Nie używaj substancji chemicznych do czyszczenia urządzenia.
- **Po każdym użyciu oczyść samochód z piasku i pyłu. Wyszus, jeżeli urządzenie miało kontakt z wodą.**

Ilustracje zamieszczone wyłącznie w celach informacyjnych. Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od przedstawionych na zdjęciach.

Introduction

Dear customer!

EN

Thank you for placing trust in us and choosing Overxmax.

Thanks to the use of high-quality materials and modern solutions, we provide you with a product perfect for everyday use. We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been manufactured with utmost care. Before you use the product, please read this manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

pomoctechniczna@overmax.pl

Important:

Please read this manual before you start using the product to see all its functions and use them in accordance with intended use.

- 1.** Do not repair or modify the device. Only an authorized service technician is allowed to perform these operations.
- 2.** Do not switch the device on if you have noticed any damage.
- 3.** Do not use the device when it acts up, has been dropped or immersed in water, overheats extensively, is discolored or deformed, and when other atypical circumstances occur. Contact the manufacturer's authorized service center.
- 4.** Never leave the charging battery unattended.
- 5.** The device is intended for persons aged above 5. Do not let younger children play with it.
- 6.** Use the device away from sources of heat, high temperatures, hot surfaces, direct sunlight, source of ignition, naked flame, oils and sharp edges.
- 7.** Do not use the device in inflammable, explosive or toxic atmosphere.
- 8.** Do not use chemicals to clean the device.
- 9.** After every use, switch the device off and disconnect the battery.

10. Before you start cleaning or moving the device, switch it off.
11. Do not use the device for other purposes than designed.
12. Keep the device away from sharp items.
13. Do not place other items on the device when you use it.
14. Use the device on flat and hard surfaces only. Avoid going on sand, grass or other surfaces which may lead to damage.
15. To charge a battery, use a supplied charging cable only.
16. After every charging, disconnect the charging cable from USB port.
17. Pay attention to battery polarization in the device and controller.
18. In the device use the supplied battery only, in the controller three batteries AA 1,5V are used (they are not supplied). In the controller do not use storage batteries.
19. After the use, do not touch a car engine because it may be extremely hot.
20. Transformer, power supply, or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of such damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
21. The toy must not be connected to more power sources than recommended.
22. Recharge the batteries only under adult supervision.
23. Batteries must be removed from the toy before charging.
24. Do not use different types of batteries or new and used batteries.
25. Remove exhausted batteries from the toy.
26. Power terminals should not be short-circuited.
27. Non-rechargeable batteries should not be recharged.
28. The batteries must be inserted with the correct polarity.
29. Waterproof: IP57.



Warning. Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard.

1. Description of box content (see fig. 1):

1. Bodywork
2. Controller
3. Chassis
4. Battery Li-ion 1500 mAh, 7.4V

5. Power cord
6. Lug wrench
7. Screwdriver

The power adapter is not supplied. Use the power supply of the following parameters: 5V $\overline{=}$ 1A

2. Plug connection diagram (see fig. 2):

1. LED's plug
2. Controller's plug
3. Motor's plug
4. Battery's plug
5. On/off switch and power indicator

3. How to pair controller with car (see fig. 3):

- Slide the switch on the car into „ON” to activate the vehicle.
- Slide the controller's switch into „ON”. Power LED will go on.
- If the LED fails to go on, check the controller's batteries for suitable condition and proper assembly.
- Wait for about 15 seconds until the controller has connected to the car.

4. Description of controller (see fig. 4):

1. Turn left
2. Turn right
3. Forward
4. Brake/Reverse
5. Acceleration adjustment
6. Reversed direction of throttling valve operation
7. On/Off switch
8. Reversed direction of control knob operation
9. Power/connection LED

10. Toe-in adjustment
11. Wheel turn adjustment

5. How to assemble batteries in controller (see fig. 5):

EN

- Remove battery cover (1).
- Insert 3 AA alkaline batteries. Pay special attention to battery polarity.
- Put the cover back on (1).

6. How to charge batteries (see fig. 6):

Charge the battery before use.

1. Disconnect the battery from the car before charging.
2. Connect the battery plug to USB cable. Connect the USB cable to the power adapter.
3. After about 150 minutes charging will be completed.
4. Disconnect the battery and put it in the car.

7. How to install battery in car (see fig. 7):

1. Remove the bodywork.
2. Turn the hooks outside.
3. Open the battery cover.
4. Remove the cover and connect the battery plug to car plug.
5. Insert the connected battery, put and secure the battery cover with hooks.
To deinstall the battery, take these steps in a reversed order.

8. How to control (see fig. 8):

- Turn the knob left or right to move front wheels.
- Press the controller throttling valve to drive forward. The farther you move the throttling valve, the faster the car drives. Slide the throttling value forward to brake, and then to reverse.

9. Description of controller functions (see fig. 4):

- If you can see the car deviates to the left or right instead of going straight, you can adjust the turn with toe-in adjustment on the controller (5). Keep the front of the car in the air when using the adjustment.
- To change the wheel turning angle, turn the wheels turning adjustment knob (11) to the right to increase the angle, or to the left to reduce the angle. If you set the knob in „0” position, the car will not turn.
- To adjust the speed, turn the throttling valve adjustment (10) to the right and the maximum speed will be increased. Turn it left to reduce the maximum speed.

10. How to clean and maintain

- Before you start cleaning, switch the device off and disconnect the battery.
- Apply oil on all moving parts.
- Clean the car and controller with a wet cloth.
- Do not use chemicals to clean the device.
- **After every use, remove dust and sand from the car. Dry if the device had a contact with water.**

The pictures are for reference only. The real design of products may differ from the pictures presented.

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Marke Overmax gewählt haben.

Wir übergeben Ihnen ein Produkt, das sich dank hochqualitativer Materialien und moderner technologischer Lösungen perfekt für den täglichen Gebrauch eignet. Wir sind sicher, dass die sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt. Vor der Benutzung des Produkts machen Sie sich mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem eingekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

pomoctechniczna@overmax.pl

Wichtige Informationen:

Bitte, die vorliegende Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Gerätes durchzulesen, um seine Funktionen kennen zu lernen und es bestimmungsgemäß zu verwenden.

1. Das Gerät darf nicht repariert oder modifiziert werden. Diese Tätigkeiten dürfen nur durch ein autorisiertes Service durchgeführt werden.
2. Betätigen Sie das Gerät nicht, wenn Sie die Beschädigungen bemerken.
3. Das Gerät soll nicht verwendet werden, wenn es mangelhaft funktioniert, fallen gelassen oder eingeweicht wurde oder, wenn andere ungewöhnlichen Erscheinungen vorkommen. Nehmen Sie Kontakt mit dem autorisierten Service des Herstellers auf.
4. Lassen Sie die Batterie während des Ladevorgangs nie unbeaufsichtigt.
5. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Das Gerät ist für die Kinder über 5 Jahre alt bestimmt. Lassen Sie nicht zu, dass die Kinder mit ihm spielen.
6. Das Gerät soll weit von den Wärmequellen, hohen Temperaturen, heißen Flächen, direkter Sonnenstrahlung, Funkenquellen, offenem Feuer, Ölen und scharfen Kanten verwendet werden.

DE

7. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren, explosiven oder toxischen Stoffen.
8. Verwenden Sie keine Chemikalien zur Reinigung des Gerätes.
9. Nach jedem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus und schalten Sie die Batterie ab.
10. Vor der Reinigung oder Tragen des Gerätes, schalten Sie es aus.
11. Das Gerät darf nicht für die anderen Zwecke als die bestimmungsgemäße Verwendung benutzt werden.
12. Bewahren Sie das Gerät weit von den scharfen Gegenständen auf.
13. Bei der Verwendung stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
14. Benutzen Sie das Gerät nur auf ebenen und harten Oberflächen. Vermeiden Sie die Sandflächen, Gras oder andere Fläche, die eine Beschädigung des Gerätes verursachen können.
15. Zum Laden der Batterie verwenden Sie nur ein im Set beinhaltenes Ladekabel.
16. Nach jedem Gebrauch klemmen Sie das Ladekabel von der USB-Buchse ab.
17. Beachten Sie die richtige Polarisierung der Batterien im Gerät oder Controller.
18. Im Gerät benutzen Sie nur die im Set beinhaltete Batterie. Im Controller werden drei Batterien AA 1,5V benutzt (nicht im Set beinhaltet). Im Controller dürfen keine Akkus verwendet werden.
19. Nach dem Gebrauch fassen Sie den Motor des Autos nicht an, weil er sehr heiß sein kann.
20. Der mit dem elektrischen Spielzeug verwendete Transformator, das Netzteil oder das Batterieladegerät müssen regelmäßig auf Beschädigungen des Versorgungskabels, des Steckers, des Gehäuses oder anderer Teile überprüft werden. Im Falle einer solchen Beschädigung darf es erst verwendet werden, wenn der Schaden behoben wurde .
21. Das Spielzeug darf nicht an mehr Stromquellen als empfohlen angeschlossen werden.
22. Laden Sie die Batterien nur unter Aufsicht von Erwachsenen auf.
23. Vor dem Laden müssen die Batterien aus dem Spielzeug entfernt werden.
24. Verwenden Sie keine anderen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien.
25. Entfernen Sie die verbrauchten Batterien aus dem Spielzeug.
26. Stromanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
27. Nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht aufgeladen werden.
28. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
29. Wasserdicht: IP57.



Warnung. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

1. Inhalt der Verpackung (Abb. 1):

1. Karosserie
2. Kontroller
3. Fahrgestell
4. Batterie Li-ion 1.500 mAh, 7.4V
5. Netzkabel
6. Kreuzschlüssel
7. Schraubenzieher

Das Ladegerät ist dem Satz nicht beigelegt. Verwenden Sie ausschließlich das Ladegerät mit der folgenden Spezifikation: 5V $\overline{=}$ 1A

2. Schema des Anschlusses der Stecker (Abb. 2):

1. Stecker der Leuchte
2. Stecker des Kontrollers
3. Stecker des Motors
4. Stecker der Batterie
5. Schalter und Anzeige der Leistung

3. Kopplung des Kontrollers mit dem Auto (Abb. 3):

- Verschieben Sie den Schalter auf dem Auto auf die Position „ON“, um das Auto einzuschalten.
- Verschieben Sie den Schalter auf dem Kontroller auf die Position „ON“. Die Diode beginnt zu leuchten.
- Falls die Diode nicht zu leuchten beginnt, überprüfen Sie den Stand der Batterien des Kontrollers und ob alle Batterien richtig eingesteckt werden.
- Warten Sie ungefähr 15 Sekunden lang, bis sich der Kontroller mit dem Auto verbindet.

4. Beschreibung des Kontrollers (Abb. 4):

1. Abbiegen nach links
2. Abbiegen nach rechts
3. Nach vorne
4. Bremse / Rückwärtsfahren
5. Regulator der Beschleunigung
6. Gegenrichtung des Funktionierens der Drosselklappe
7. Schalter
8. Gegenrichtung des Funktionierens des Steuerungsregulators
9. Diode der Versorgung / der Verbindung
10. Regulator des Radsturzes
11. Regulator der Drehung der Räder

5. Montage der Batterie im Controller (Abb. 5):

- Nehmen Sie die Decke der Batterie ab (1).
- Stecken Sie 3 AA-Alkalibatterien ein. Beachten Sie die Polbezeichnungen der Batterie.
- Schließen Sie die Decke der Batterie (1).

6. Aufladung der Batterie (Abb. 6):

Vor der Verwendung laden Sie die Batterie auf.

1. Vor der Aufladung schalten Sie die Batterie vom Auto.
2. Schließen Sie den Stecker der Batterie an das USB-Kabel an. Schließen Sie das USB-Kabel an das Netzteil an.
3. Die Aufladung dauert ungefähr 150 Minuten.
4. Schalten Sie die Batterie vom Ladegerät ab und stecken Sie sie in das Auto ein.

7. Installation der Batterie im Auto (Abb. 7):

1. Nehmen Sie die Karosserie ab.
2. Drehen Sie die Haken nach außen.
3. Öffnen sie die Decke der Batterie.
4. Nehmen Sie die Decke ab und schließen Sie den Stecker der Batterie an den Stecker im Auto.
5. Stecken Sie die angeschlossene Batterie ein, installieren Sie die Batterie und sichern Sie sie mit den Haken. Um die Batterie zu deinstallieren, handeln Sie nach denselben Schritten in der umgekehrten Reihenfolge.

8. Steuerung (Abb. 8):

- Drehen Sie den Regulator nach links und rechts, um die Räder zu bewegen.
- Drücken sie die Drosselklappe des Kontrollers, um nach vorne zu fahren. Je mehr die Drosselklappe verschoben ist, desto schneller fährt das Auto. Schieben Sie die Drosselklappe nach vorne, um zu bremsen, und dann nach rückwärts zu fahren.

9. Beschreibung der Funktionen des Kontrollers (Abb. 4):

- Falls Sie bemerken, dass das Auto nach links oder rechts abbiegt, statt geradeaus zu fahren, können Sie das Abbiegen mit dem Regulator des Radsturzes auf dem Controller regulieren (5). Halten Sie den vorderen Teils des Autos in der Luft, wenn Sie den Regulator benutzen.
- Um den Winkel der Drehung der Räder zu ändern, drehen Sie den Regulator der Drehung der Räder (11) nach rechts, dann wird der Winkel größer, oder nach links, dann wird der Winkel kleiner. Wenn Sie den Regulator auf „0“ einstellen, biegt das Auto nicht ab.
- Um die Geschwindigkeit anzupassen, drehen Sie den Regulator der Drosselklappe (10) nach rechts, und die maximale Geschwindigkeit erhöht sich. Drehen Sie den Regulator nach links, und die Geschwindigkeit wird kleiner.

10. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und schalten Sie die Batterie ab.
- Tragen Sie das Öl auf die bewegbaren Teile auf.
- Reinigen Sie das Auto und den Controller mit einem feuchten Tuch.
- Benutzen Sie keine chemischen Substanzen zur Reinigung des Geräts.
- **Nach jeder Verwendung entfernen Sie den Sand und Staub vom Auto. Lassen Sie es trocknen, falls es mit Wasser in Berührung gekommen ist.**

DE

Die Abbildungen sind nur zu Informationszwecken dargestellt. Das wirkliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Premessa

Egregio cliente!

Grazie per la fiducia concessaci e per aver scelto il marchio Overmax. Grazie all'utilizzo di materiali di alta qualità e soluzioni tecnologiche all'avanguardia, affidiamo nelle tue mani un prodotto ideale per l'utilizzo quotidiano. Siamo certi che grazie alla grande cura posta nell'esecuzione, il prodotto soddisferà le tue esigenze. Prima di iniziare l'utilizzo del prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

In caso di osservazioni o domande sul prodotto acquistato, contattaci all'indirizzo:

pomoctechiczna@overmax.pl

Informazioni importanti:

Si prega di leggere questo manuale prima di utilizzare il prodotto per scoprire le sue caratteristiche e utilizzarle come previsto.

- 1.** Non riparare né modificare il dispositivo. Questo può essere fatto solo da un centro di assistenza autorizzato.
- 2.** Non mettere in funzione il dispositivo se si notano dei danni.
- 3.** Non usare il dispositivo se comincia a funzionare male, se è stata fatta cadere o immersa in acqua, se diventa eccessivamente calda o se mostra scolorimento, rigonfiamenti o altre condizioni anomale. Contattare il servizio di assistenza autorizzato dal produttore.
- 4.** Non lasciare mai incustodita la batteria collegata al caricatore.
- 5.** Il dispositivo è destinato all'uso da parte di persone di età pari o superiore a 8 anni. Non permettere ai bambini più piccoli di giocarci.
- 6.** Utilizzare il dispositivo lontano da fonti di calore, alte temperature, superfici calde, luce solare diretta, scintille, fiamme libere, oli e bordi taglienti.
- 7.** Non utilizzare il dispositivo in ambienti contenenti sostanze infiammabili, esplosive o tossiche.
- 8.** Non utilizzare sostanze chimiche per pulire il dispositivo.
- 9.** Dopo ogni utilizzo, spegnere il dispositivo e scollegare la batteria.

10. Prima di pulire o spostare il dispositivo, spegnerlo.
11. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
12. Tenere il dispositivo lontano da oggetti appuntiti.
13. Non mettere oggetti sopra il dispositivo quando è in uso.
14. Utilizzare il dispositivo solo su superfici piane e dure. Evitare di guidare su sabbia, erba o altre superfici che possono causare danni al dispositivo.
15. Per caricare la batteria utilizzare solo il cavo di ricarica in dotazione.
16. Dopo ogni ricarica scollegare il cavo di ricarica dalla presa USB.
17. Fare attenzione alla polarità delle batterie nel dispositivo o nel controller.
18. Nel dispositivo usare solo la batteria in dotazione, nel controller vengono utilizzate tre batterie AA 1,5 V (non sono incluse). Nel controller non utilizzare batterie ricaricabili.
19. Dopo l'uso non toccare il motore della macchina, potrebbe avere una temperatura elevata.
20. La fonte di alimentazione utilizzata per questo giocattolo elettrico dovrebbe essere regolarmente controllato per eventuali danni al cavo di alimentazione, spina, involucro oppure altre parti, e se danneggiato non devono essere utilizzati fino a quanto non sarà riparato.
21. Il giocattolo non deve essere collegato a più di un numero raccomandato delle fonti di alimentazione.
22. Caricare le batterie ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto.
23. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima della ricarica.
24. Non inserire diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate.
25. Rimuovere le batterie esaurite dal giocattolo.
26. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
27. Non ricaricare le batterie usa e getta.
28. Le batterie devono essere inserite con la corretta polarità.
29. Impermeabilità: IP57.



Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Piccole parti. Rischio di soffocamento.

1. Descrizione del contenuto della confezione (vedi fig. 1):

1. Carrozzeria
2. Telecomando
3. Telaio

4. Batteria Li-ion 1500 mAh, 7,4V
5. Cavo di alimentazione
6. Chiave a croce
7. Cacciavite

L'alimentatore non è incluso nel kit. Utilizzare un alimentatore dai seguenti parametri: 5V $\overline{=}$ 1A

2. Schema di collegamento della spina (vedi fig. 2):

1. Spina della lampada
2. Spina del telecomando
3. Spina del motore
4. Spina della batteria
5. Interruttore e indicatore di potenza

3. Accoppiamento del telecomando all'auto (vedi fig. 3):

- Spostare l'interruttore presente sulla macchina in posizione „ON”, per accendere il veicolo.
- Spostare l'interruttore del telecomando in posizione „ON”. Il LED di funzionamento si accende.
- Se il LED non si accende, controllare il livello di carica delle batterie del telecomando e la loro corretta installazione.
- Attendere circa 15 secondi, affinché il telecomando si connetta alla macchina.

4. Descrizione del telecomando (vedi fig. 4):

1. Svolta a sinistra
2. Svolta a destra
3. Marcia avanti
4. Freno / retromarcia
5. Regolatore di accelerazione
6. Direzione inversa dell'acceleratore

7. Interruttore
8. Direzione inversa della manopola di comando
9. LED di alimentazione/connesione
10. Regolatore di convergenza delle ruote
11. Regolatore dell'angolo di sterzata delle ruote

5. Installazione delle batterie nel telecomando (vedi fig. 5):

- Rimuovere il coperchio del vano porta batterie (1).
- Inserire 3 batterie alcaline tipo AA. Prestare particolare attenzione alla polarità delle batterie.
- Installare nuovamente il coperchio (1).

6. Ricarica delle batterie (vedi fig. 6):

Prima dell'uso, caricare la batteria.

1. Scollegare la batteria dalla macchina prima del caricamento.
2. Collegare la spina della batteria al cavo USB. Collega il cavo USB all'adattatore di alimentazione.
3. La ricarica richiede circa 150 minuti.
4. Scollegare la batteria e inserirla nell'auto.

7. Installazione della batteria nella macchina (vedi fig. 7):

1. Rimuovere la scocca.
2. Ruotare i ganci verso l'esterno.
3. Aprire il coperchio del vano porta batterie.
4. Rimuovere il coperchio e collegare la spina della batteria alla spina della macchina.
5. Inserire la batteria collegata, installare e fissare il coperchio del porta batterie con i ganci. Per disinstallare la batteria, seguire la procedura in ordine inverso.

8. Guida del veicolo (vedi fig. 8):

- Svoltare a sinistra o a destra per muovere le ruote anteriori.
- Premere l'acceleratore del telecomando per spostarsi in avanti. Maggiore è lo spostamento dell'acceleratore, più velocemente si muoverà l'auto. Spostare l'acceleratore in avanti per frenare, e successivamente per procedere in retromarcia.

9. Descrizione delle funzioni del telecomando (vedi fig. 4):

- Se si nota che la macchina, invece di procedere dritto, tende a spostarsi leggermente a sinistra o a destra, è possibile regolare l'angolo di sterzata mediante il regolatore del telecomando (5).
- Quando si utilizza il regolatore dell'angolo di sterzata delle ruote, tenere la parte anteriore della macchina in aria.
- Per modificare l'angolo di sterzata delle ruote, ruotare la manopola di regolazione della sterzata delle ruote (11) verso destra, in tal caso l'angolo verrà aumentato, o verso sinistra per diminuire l'angolo. Se si imposta la manopola su „0”, la macchina non svolterà.
- Per regolare la velocità di conseguenza, ruotare il regolatore dell'acceleratore (10) verso destra, la velocità massima aumenterà. Ruotare il regolatore verso sinistra, la velocità massima diminuirà.

10. Pulizia e manutenzione

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere il dispositivo e scollegare la batteria.
- Applicare dell'olio su tutte le parti mobili.
- Pulire l'auto e il telecomando con un panno umido.
- Per la pulizia del dispositivo, non utilizzare sostanze chimiche.
- **Dopo ogni utilizzo, pulire la macchina per rimuovere sabbia e polvere. Asciugare il dispositivo, se questo è entrato in contatto con l'acqua.**

Le illustrazioni hanno prettamente carattere informativo. L'aspetto effettivo dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Introduction

Cher client !

Merci de nous faire confiance et de choisir Overmax.

Grâce à l'utilisation de matériaux de haute qualité et de solutions technologiques modernes, nous vous offrons un produit parfaitement adapté pour un usage quotidien. Nous sommes sûrs qu'il répondra à vos exigences grâce au grand soin apporté à sa fabrication. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit.

FR

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter :

pomoctechniczna@overmax.pl

Renseignements importants :

Veuillez lire cette notice d'utilisation avant de commencer à manipuler le produit afin de connaître ses fonctions et l'utiliser conformément à son usage prévu.

1. Ne réalisez pas des dépannages du dispositif et ne le modifiez pas. Seulement un service agréé peut procéder au dépannage du produit.
2. Ne mettez le dispositif en marche si vous avez remarqué des dégâts de quelque nature que ce soit.
3. N'utilisez pas le dispositif quand il commence à fonctionner mal, il a été tombé au sol ou immergé dans l'eau, il se chauffe de façon excessive, il y a des décolorations, renflements ou d'autres phénomènes atypiques. Consultez un service agréé du fabricant.
4. Ne laissez jamais la pile branchée à un chargeur sans surveillance.
5. Le dispositif est destiné aux enfants de plus de 5 ans. Ne laissez pas les enfants plus jeunes jouer avec le produit.
6. Utilisez le dispositif à l'écart des sources de chaleur, des hautes températures, des surfaces chaudes, du rayonnement solaire direct, des sources d'étingelage, du feu ouvert, des huiles et des arêtes vives.
7. N'utilisez pas le dispositif dans un environnement comprenant des substances inflammables, explosives ou toxiques.

8. N'utilisez pas de substances chimiques pour nettoyer le dispositif.
9. Désactivez le dispositif et débranchez la pile après chaque utilisation.
10. Avant de nettoyer ou de porter le dispositif, désactivez-le.
11. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles auxquelles il a été conçu.
12. Tenez le dispositif à l'écart des objets aigus.
13. Ne mettez pas d'autres objets sur le dispositif quand vous l'utilisez.
14. N'utilisez le dispositif que sur des surfaces planes et dures. Évitez de l'utiliser sur le sable, la pelouse ou sur d'autres surfaces qui peuvent causer l'endommagement du dispositif.
15. Pour recharger la pile, n'utilisez que le câble de recharge fourni avec le produit.
16. Après chaque recharge, débranchez le câble de recharge de la prise USB.
17. Prêtez attention à la polarité de la pile dans le dispositif et dans la manette.
18. Dans le dispositif, n'utilisez que la pile fournie avec le produit, dans la manette, on utilise trois piles AA 1,5 V (elles ne sont pas incluses). Dans la manette, il convient de ne pas utiliser des accumulateurs.
19. Après avoir utilisé, ne touchez pas le moteur du véhicule, parce qu'il peut avoir une température élevée.
20. La source d'alimentation électrique utilisée dans ce jouet électrique devrait être contrôlée régulièrement en vue de détecter des endommagements du câble de recharge, de la fiche, du boîtier ou d'autres pièces, et en cas de dégâts, elle ne devrait pas être utilisée jusqu'au moment de réparation de celle-ci.
21. Le jouet ne peut pas être branché à un nombre de sources d'alimentation électrique supérieur à celui recommandé.
22. Les accumulateurs devraient être rechargés uniquement sous la surveillance d'adultes.
23. Il est nécessaire de retirer les accumulateurs du jouet avant de procéder à leur recharge.
24. Il convient de ne pas mettre de différents types de piles ou des piles neuves et usées.
25. Il est nécessaire de retirer les piles usées du jouet.
26. Il est interdit de mettre en contact les contacteurs d'alimentation électrique.
27. Il est interdit de recharger les piles à usage unique.
28. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.
29. Résistance à l'eau : IP57.



Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petites pièces. Risque d'étouffement.

1. Description du contenu de l'emballage (voir figure 1) :

1. Carrosserie
2. Contrôleur
3. Châssis
4. Pile Li-ion 1500 mAh, 7,4V
5. Cordon d'alimentation
6. Clé à molette
7. Tournevis

L'adaptateur électrique n'est pas inclus. Utilisez un adaptateur électrique avec les spécifications spécifiées : 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

2. Schéma de connexion des fiches (voir figure 2) :

1. Fiche de la lampe
2. Fiche du contrôleur :
3. Fiche du moteur
4. Fiche de la pile
5. Interrupteur marche/arrêt et indicateur de puissance

3. Association du contrôleur à la voiture (voir figure 3) :

- Faites glisser l'interrupteur de la voiture sur la position « ON » pour mettre le véhicule en marche.
- Faites glisser l'interrupteur du contrôleur sur la position « ON ». Diode d'alimentation s'allume.
- Si la LED ne s'allume pas, vérifiez l'état des piles du contrôleur et si elles sont correctement insérées.
- Attendez environ 15 secondes pour que le contrôleur se connecte à la voiture.

4. Description du contrôleur (voir figure 4) :

1. Tournez à gauche
2. Tournez à droite

3. En avant
4. Frein / Marche arrière
5. Contrôleur d'accélérateur
6. Inversion du sens de fonctionnement de l'accélérateur
7. Bouton d'allumage
8. Inversion du sens de fonctionnement du bouton de commande
9. Diode d'alimentation / de connexion
10. Dispositif de réglage de l'alignement des roues
11. Dispositif de réglage de la portée de la direction

5. Installation de la pile dans le contrôleur (voir figure 5) :

FR

- Retirez le couvercle de la pile (1).
- Insérez 3 piles alcalines AA. Portez une attention particulière à la polarité des piles.
- Remettez le couvercle en place (1).

6. Chargement de la pile (voir figure 6) :

Chargez la pile avant de l'utiliser.

1. Débranchez la pile de la voiture avant de la charger.
2. Branchez la fiche de la pile au câble USB. Connectez le câble USB à l'adaptateur secteur.
3. Chargement dure environ 150 minutes.
4. Débranchez la pile du chargeur et mettez-la dans la voiture.

7. Installation de la pile dans la voiture (voir figure 7) :

1. Enlevez la carrosserie.
2. Retournez les crochets.
3. Ouvrez le couvercle de la pile.
4. Retirez le couvercle et branchez la fiche de la pile à la prise de la voiture.
5. Insérez la pile connectée, remplacez et fixez le couvercle de la pile avec les crochets.
Pour désinstaller la pile, suivez les étapes suivantes dans l'ordre inverse.

8. Contrôle des véhicules (voir figure 8) :

- Tournez le bouton à gauche ou à droite pour déplacer les roues avant.
- Appuyez sur l'accélérateur du contrôleur pour avancer. Plus on appuie sur l'accélérateur, plus la voiture roule vite. Avancez l'accélérateur pour freiner, puis reculez.

9. Description de la fonction du contrôleur (voir figure 4) :

FR

- Si vous remarquez que la voiture dévie légèrement vers la gauche ou la droite au lieu d'aller tout droit, vous pouvez ajuster la direction à l'aide de la commande du contrôleur (5).
- Maintenez l'avant de la voiture en l'air tout en utilisant le dispositif de réglage de la portée de la direction.
- Pour modifier l'angle de braquage, tournez le bouton de réglage de la direction vers la droite (11), l'angle augmente alors ou vers la gauche, l'angle diminue. Si vous réglez le bouton sur « 0 », la voiture ne tournera pas.
- Pour ajuster la vitesse en conséquence, tournez la commande de l'accélérateur dans le sens des aiguilles d'une montre (10) et la vitesse maximale augmentera. Tournez le contrôleur vers la gauche et la vitesse maximale diminuera.

10. Nettoyage et entretien

- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et débranchez la pile.
- Appliquez de l'huile sur toutes les pièces mobiles.
- Nettoyez la voiture et le contrôleur avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- **Nettoyez la voiture du sable et de la poussière après chaque utilisation. Séchez l'appareil en cas de contact avec de l'eau.**

Illustrations sont fournies à titre d'information uniquement. L'apparence réelle des produits peut différer des images présentées.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Overmax.

Gracias al uso de materiales de alta calidad y modernas soluciones tecnológicas, le ofrecemos un producto perfecto para el uso diario. Estamos seguros de que el gran cuidado de la ejecución hará que cumpla con sus requisitos. Antes de utilizar el producto, lea atentamente el siguiente manual de usuario.

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

pomoctechiczna@overmax.pl

ES

Información importante:

Por favor, lee este manual de instrucciones antes de utilizar el producto para familiarizarte con sus funciones y utilizarlo de acuerdo con su uso previsto.

- 1.** No se debe reparar ni realizar ninguna modificación en el dispositivo. Esta actividad puede ser realizada exclusivamente por un proveedor de servicios autorizado.
- 2.** No conectes el dispositivo si has percibido algún defecto.
- 3.** No utilices el dispositivo si comienza a funcionar de manera inapropiada, si se ha caído o se ha sumergido en agua, si se calienta excesivamente, está descolorido o deformado, o se producen otros fenómenos inusuales. Ponte en contacto con el servicio autorizado del fabricante.
- 4.** Nunca dejes la batería conectada al cargador sin supervisión.
- 5.** El dispositivo está destinado a personas mayores de 5 años. No dejes que los niños más pequeños jueguen con él.
- 6.** Mantén el producto alejado de fuentes de calor, altas temperaturas, superficies calientes, luz del sol directa, fuentes de chispas, fuego abierto, aceite y bordes afilados.
- 7.** No utilices el dispositivo en un entorno que presente sustancias inflamables, explosivas o tóxicas.

8. No utilices productos químicos para limpiar el dispositivo.
9. Después de cada uso, apaga el dispositivo y desconecta la batería.
10. Antes de limpiar o mover el dispositivo, apágalo.
11. No utilices el dispositivo para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñado.
12. Mantén el dispositivo alejado de objetos afilados.
13. No coloques otros objetos encima del dispositivo cuando lo estés utilizando.
14. Utiliza el dispositivo solo en superficies planas y duras. Evita la conducción sobre arena, hierba u otras superficies que puedan causar daños en el dispositivo.
15. Utiliza exclusivamente el cable de carga suministrado para cargar las pilas.
16. Desconecta el cable de carga de la toma USB después de cada carga.
17. Presta atención a la polaridad de las pilas en el aparato y en el controlador.
18. En el dispositivo utiliza exclusivamente las pilas suministradas en el kit, en el controlador se utilizan tres pilas AA de 1,5 V (no incluidas en el kit). No utilices pilas recargables en el controlador.
19. No toques el motor del coche después de usarlo ya que puede estar a una temperatura muy alta.
20. La fuente de alimentación utilizada con este juguete eléctrico debe ser inspeccionada regularmente para detectar daños en el cable de alimentación, conectores, carcasa u otras partes, si hay algún daño no debe utilizarse hasta su reparación.
21. El juguete no puede ser conectado a un número superior de fuentes de alimentación al recomendado.
22. Las pilas recargables deben recargarse solo bajo la supervisión de personas adultas.
23. Las pilas deben ser extraídas del juguete antes de cargarlas.
24. No se deben mezclar diferentes tipos de pilas, o pilas nuevas y usadas.
25. Las pilas agotadas deben ser retiradas del juguete.
26. Los terminales de la fuente de alimentación no deben estar en cortocircuito.
27. No recargues las pilas de un solo uso.
28. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
29. Impermeabilidad: IP57.



Advertencia. No apto para menores de 3 años. Pequeñas partes. Peligro de asfixia.

1. Descripción de las piezas en el envase (ver fig. 1):

1. Carrocería
2. Controlador
3. Chasis
4. Batería de iones de litio de 1500 mAh, 7,4 V
5. Cable de alimentación
6. Llave en cruz
7. Destornillador

La fuente de alimentación no está incluida en el conjunto. Utilice una fuente de alimentación con la siguiente especificación: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

2. Diagrama de conexión de los enchufes (ver fig. 2):

1. Enchufe de la luz
2. Enchufe del controlador
3. Enchufe del motor
4. Enchufe de la batería
5. Interruptor e indicador de potencia

3. Emparejamiento del controlador con el automóvil (ver fig. 3):

- Mueva el interruptor en el automóvil a la posición «ON» para encender el vehículo.
- Mueva el interruptor del controlador a la posición «ON». Se encenderá el LED de encendido.
- Si el LED no se enciende, verifique el estado de las pilas del controlador y si se han insertado correctamente.
- Espere aprox. 15 segundos para que el controlador se conecte al automóvil.

4. Descripción del controlador (ver fig. 4):

1. Giro a la izquierda
2. Giro a la derecha

3. Hacia delante
4. Freno/Atrás
5. Control de aceleración
6. Sentido opuesto de operación del acelerador
7. Interruptor de encendido
8. Sentido opuesto de operación de la perilla de control
9. LED de encendido / conexión
10. Control de alineación de las ruedas
11. Control de rango de dirección de las ruedas

5. Instalación de las pilas en el controlador (ver fig. 5):

ES

- Retire la tapa de las pilas (1).
- Inserte 3 pilas alcalinas AA. Preste especial atención a la polaridad de las pilas.
- Vuelva a poner la tapa (1).

6. Carga de la batería (ver fig. 6):

Cargue la batería antes de usar el producto.

1. Desconecte la batería del automóvil antes de cargarla.
2. Conecte el enchufe de la batería al cable USB. Conecte el cable USB al adaptador de corriente.
3. La carga tarda unos 150 minutos.
4. Desconecte la batería e insértela en el automóvil.

7. Instalación de la batería en el automóvil (ver fig. 7):

1. Retire la carrocería.
2. Gire los ganchos hacia el exterior.
3. Abra la tapa de la batería.
4. Retire la tapa y conecte el enchufe de la batería al enchufe del automóvil.
5. Inserte la batería conectada, coloque y asegure la tapa de la batería con los ganchos. Invierta el orden de los pasos para desinstalar la batería.

8. Control del automóvil (ver fig. 8):

- Gire la perilla hacia la izquierda o hacia la derecha para mover las ruedas delanteras.
- Presione el acelerador del controlador para avanzar. Cuanto más se presione el acelerador, más rápido irá el automóvil. Mueva el acelerador hacia adelante para frenar y luego conduzca hacia atrás.

9. Descripción de las funciones del controlador (ver fig. 4):

- Si nota que el automóvil se desvía levemente hacia la izquierda o hacia la derecha en lugar de ir en línea recta, puede ajustar la dirección con el control en el controlador (5).
- Mantenga la parte delantera del automóvil en el aire mientras usa el control.
- Para cambiar el ángulo de dirección de las ruedas, gire la perilla (11) hacia la derecha, el ángulo aumentará o hacia la izquierda y el ángulo disminuirá. Si coloca la perilla a «0», el automóvil no girará.
- Para ajustar la velocidad adecuadamente, gire el control del acelerador (10) a la derecha y la velocidad máxima aumentará. Gire el control hacia la izquierda y la velocidad máxima disminuirá.

ES

10. Limpieza y mantenimiento

- Apague el dispositivo y desconecte la batería antes de limpiarlo.
- Aplique aceite a todas las partes móviles.
- Limpie el automóvil y el controlador con un paño húmedo.
- No utilice productos químicos para limpiar el dispositivo.
- **Limpie el automóvil de arena y polvo después de cada uso. Seque si el dispositivo ha estado en contacto con agua.**

Las ilustraciones sirven solo como referencia. La apariencia real de los productos puede diferir de la que se muestra en las fotos.

Inleiding

Beste Klant!

Bedankt voor het vertrouwen dat u in ons stelt en voor Overmax kiest. Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technologische oplossingen, bieden wij u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik. Wij zijn ervan overtuigd dat het, dankzij de grote zorg die aan de vervaardiging ervan is besteed, aan uw eisen zal voldoen. Lees de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

Als u opmerkingen of vragen heeft over het gekochte product, neem dan contact met ons op:

NL

pomoctechniczna@overmax.pl

BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze handleiding door voordat u het product gebruikt om u vertrouwd te maken met de functies ervan en deze te gebruiken voor het doel waarvoor ze bedoeld zijn.

1. Probeer het apparaat niet te repareren of aan te passen. Dit mag alleen worden gedaan door bevoegd onderhoudspersoneel.
2. Gebruik het apparaat niet als u schade hebt geconstateerd.
3. Gebruik het apparaat niet als deze slecht begint te functioneren, is gevallen of ondergedompeld in water, overmatig heet is geworden, of verkleuring, uitstulping of andere ongewone verschijnselen vertoont. Neem contact op met het door de fabrikant erkende servicecentrum.
4. Laat de batterij nooit zonder toezicht aangesloten op de lader achter.
5. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door kinderen van 5 jaar en ouder. Laat jongere kinderen er niet mee spelen.
6. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, hoge temperaturen, hete oppervlakken, direct zonlicht, vonken, open vuur, olie en scherpe randen.
7. Gebruik het apparaat niet in een omgeving met ontvlambare, explosieve of giftige stoffen.
8. Gebruik geen chemicaliën om het apparaat te reinigen.

9. Schakel het apparaat uit en ontkoppel de batterij na elk gebruik.
10. Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt of verplaatst.
11. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan die waarvoor het ontworpen is.
12. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
13. Plaats geen andere voorwerpen op het apparaat wanneer u het gebruikt.
14. Gebruik het apparaat alleen op een vlakke, harde ondergrond.
15. Vermijd rijden op zand, gras of andere oppervlakken die schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.
16. Gebruik alleen de bijgeleverde oplaadkabel om de batterij op te laden. Ontkoppel de oplaadkabel na elke oplaadbeurt van de USB-aansluiting.
17. Zorg ervoor dat de batterijen in zowel het apparaat als de controller gepolariseerd zijn.
18. Gebruik alleen de meegeleverde batterij in het apparaat. In de controller worden drie AA 1,5V batterijen gebruikt (niet meegeleverd). Gebruik geen oplaadbare batterijen in de controller.
19. Raak de motor van de auto na gebruik niet aan, omdat deze een hoge temperatuur kan hebben.
20. De stroombron die voor dit elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen; indien beschadigd mag het speelgoed niet worden gebruikt totdat het gerepareerd is.
21. Het speelgoed mag niet op meer dan het aanbevolen aantal stroombronnen worden aangesloten.
22. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
23. Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het oplaadt.
24. Plaats geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen samen.
25. Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
26. Maak geen kortsluiting in de stroomaansluitingen.
27. Laad geen wegwerp batterijen op.
28. De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
29. Waterbestendigheid: IP57.



Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Kleine deeltjes. Stikkingsgevaar.

1. Beschrijving van de inhoud van de verpakking (zie afb. 1):

1. Carrosserie (voor het eigenlijke product)
2. Controller
3. Chassis (voor het eigenlijke product)
4. Batterij Li-ion 1500 mAh, 7,4V
5. Stroomdraad
6. Kruissleutel
7. Schroevendraaier

De stroomadapter is niet inbegrepen. Gebruik de stroomadapter met de volgende specificaties: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

2. Bedradingschema van de connector (zie afb. 2):

NL

1. Lamp stekker
2. Controller stekker
3. Motor stekker
4. Batterij stekker
5. Aan/uit-schakelaar en stroomindicator

3. Koppelen van de controller aan de auto (zie afb. 3):

- Schuif de schakelaar op de auto in de stand „ON” om de auto aan te schakelen.
- Schuif de schakelaar op de controller in de stand „ON”. De aan/uit-LED zal oplichten.
- Als de LED niet oplicht, controleer dan de status van de batterijen van de controller en of ze correct geplaatst zijn.
- Wacht ongeveer 15 seconden tot de controller verbinding maakt met de auto.

4. Beschrijving van de controller (zie afb. 4):

1. Bocht naar links
2. Bocht naar rechts
3. Vooruit

4. Rem / achteruit
5. Versneller regelaar
6. Omgekeerde richting van de gashendel
7. Schakelaar
8. Omgekeerde richting van de bediening van de bedieningsknop
9. LED stroom/aansluiting
10. Wieluitlijningsregelaar
11. Stelschroef stuurbereik

5. Montage van de batterij in de controller (zie afb. 5):

- Verwijder het batterijdeksel (1).
- Plaats 3 AA alkaline batterijen. Let goed op de polariteit van de batterijen.
- Plaats het deksel er weer op (1).

NL

6. Opladen van de batterij (zie afb. 6):

Laad de batterij voor gebruik op.

1. Koppel de accu los van de auto voordat u gaat opladen.
2. Sluit de batterijstekker aan op de USB kabel. Sluit de USB-kabel aan op de voedingsadapter.
3. Het opladen duurt ongeveer 150 minuten.
4. Koppel de accu los en zet hem in de auto.

7. Installatie van de accu in de auto (zie afb. 7):

1. Verwijder het carrosserie.
2. Draai de haken binnenstebuiten.
3. Open het batterijdeksel.
4. Verwijder het deksel en verbind de stekker van de accu met de stekker van de auto.
5. Plaats de aangesloten batterij, plaats het batterijdeksel terug en zet het vast met de haakjes. Om de batterij te verwijderen, volgt u de stappen in omgekeerde volgorde.

8. Besturing van de auto (zie afb. 8):

- Draai de knop naar links of rechts om de voorwielen te bewegen.
- Druk op het gaspedaal van de controller om vooruit te rijden. Hoe harder de gashendel wordt ingedrukt, hoe sneller de auto zal gaan. Zet de gashendel naar voren om te remmen en rij dan naar achteren.

9. Beschrijving van de functies van de controller (zie afb. 4):

- Als u merkt dat de auto iets naar links of rechts afwijkt in plaats van rechtuit te rijden, kunt u de besturing bijstellen met de spoorversteller op de controller (5). Houd de voorkant van de auto in de lucht terwijl u de stelschroef gebruikt.
- Om de stuurhoek te wijzigen, draait u de stuurinstelknop naar rechts (11), waardoor de hoek groter wordt, of naar links, waardoor de hoek kleiner wordt. Als u de knop op „0” zet, zal de auto niet draaien.
- Om de snelheid aan te passen, draait u de gashendel naar rechts (10) en de maximumsnelheid zal toenemen. Draai de regelaar naar links en de maximumsnelheid neemt af.

NL

10. Reiniging en onderhoud

- Schakel het apparaat uit en verwijder de batterij voordat u het schoonmaakt.
- Breng olie aan op alle bewegende delen.
- Maak de auto en de controller schoon met een vochtige doek.
- Gebruik geen chemicaliën om het apparaat te reinigen.
- **Maak de auto na elk gebruik vrij van zand en stof. Droog het apparaat af als het in contact is geweest met water.**

Illustraties dienen uitsluitend ter informatie. Het werkelijke uiterlijk van het product kan afwijken van de afbeeldingen.

Вступне слово

Шановний клієнте!

Ми безмежно вдячні за те, що Ви довірилися нам та вибрали торгову марку Overmax.

Завдяки використанню матеріалів найвищої якості та сучасних технологічних рішень ми передаємо у Ваші руки виріб, ідеальний для повсякденного використання. Ми переконані, що завдяки незвичайній якості його виготовлення він виправдає усі Ваші очікування. Перед використанням виробу детально ознайомтесь з нижченаведеною інструкцією обслуговування.

Якщо у вас виникли будь-які запитання або зауваження щодо виробу, зв'яжіться з нами:

pomoctechniczna@overmax.pl

UK

Важлива інформація:

Будь ласка, прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту, щоб ознайомитися з його функціями та використовувати їх за призначенням.

1. Не ремонтуйте та не модифікуйте пристрій. Ці дії може виконувати лише уповноважений сервісний центр.
2. Не запускайте пристрій, якщо Ви помітите будь-яке пошкодження.
3. Не використовуйте пристрій, коли він починає виходити з ладу, впав або занурився у воду, надмірно нагрівається, відбулась зміна кольору, з'являються нерівності або та при виникненні інших незвичних явищ. Зверніться до уповноваженого сервісного центру виробника.
4. Ніколи не залишайте батарею підключеною до зарядного пристрою без нагляду.
5. Пристрій призначений для осіб старше 5 років. Не дозволяйте дітям молодшого віку самостійно гратися з пристроєм.

6. Використовуйте пристрій подалі від джерел тепла, високих температур, гарячих поверхонь, прямих сонячних променів, іскроутворюючих джерел, відкритого вогню, масла та гострих країв.
7. Не використовуйте пристрій у середовищі, що містить легкозаймисті, вибухонебезпечні та токсичні речовини.
8. Не застосовуйте для очищення пристрою хімічні засоби.
9. Вимикайте пристрій та виймайте батарею після кожного використання.
10. Перед чищенням або переміщенням пристрою вимкніть його.
11. Не використовуйте пристрій для інших цілей, крім тих, для яких він був розроблений.
12. Тримайте пристрій подалі від гострих предметів.
13. Не кладіть інші предмети на пристрою під час його використання.
14. Використовуйте пристрій лише на рівних і твердих поверхнях. Уникайте їзди по піску, траві або інших поверхнях, які можуть пошкодити пристрій.
15. Для заряджання батареї використовуйте лише зарядний кабель, що входить у комплект.
16. Після кожного заряджання від'єднуйте зарядний кабель від USB-роз'єму.
17. Зверніть увагу на полярність батареї у пристрої та контролері.
18. Використовуйте лише батарею, що входить у комплект пристрою, контролер використовує три батареї типу AA 1,5 В (не входять в комплект). Не використовуйте акумулятори в контролері.
19. Після використання не торкайтесь двигуна автомобіля, оскільки він може мати високу температуру.
20. Джерело живлення, що використовується з цією електричною іграшкою, слід регулярно перевіряти на предмет пошкодження шнура живлення, штекера, корпусу чи інших елементів та у випадку пошкодження його не слід використовувати, поки не буде відремонтоване.
21. Не під'єднуйте іграшку до більшої кількості джерел живлення, ніж рекомендовано.
22. Заряджайте акумулятори лише під наглядом дорослих.
23. Перед зарядкою акумулятори потрібно вийняти з іграшки.
24. Не використовуйте різні типи батарей або нові та вживані батареї.
25. Вийміть з іграшки розряджені батареї.
26. Не замикайте клема живлення.
27. Не заряджайте одноразових батерей.
28. Акумулятори слід вставляти з правильною полярністю.
29. Водостійкість: IP57.



Увага. Не підходить для дітей до 3 років. Дрібні деталі. Небезпека задухи.

1. Опис комплекту (див. рис 1):

1. Кузов
2. Контролер
3. Ходова частина
4. Літій іонна батарея 1500 мА, 7.4В
5. Шнур живлення
6. Хрестовий ключ
7. Викрутка

Блок живлення не входить до комплекту. Використовуйте блок живлення наступних параметрів: 5В \equiv 1А

UK

2. Схема підключення елементів (див. рис 2):

1. Конектор світла
2. Конектор контролера
3. Конектор двигуна
4. Конектор акумулятора
5. Вмикач та індикатор потужності

3. Парування контролера з машинкою (див. рис 3):

- Перемкніть вмикач на машинці у положення „ON” для її увімкнення.
- Перемкніть вмикач на контролері у положення „ON”. Загориться індикатор живлення.
- Якщо індикатор не загорівся, перевірте стан батарейок контролера та чи були вони правильно установлені.
- Зачекайте 15 секунд поки контролер з'єднається з машинкою.

4. Опис контролера (див. рис 4):

1. Поворот вліво
2. Поворот вправо
3. Вперед
4. Гальма / назад
5. Регулятор прискорення
6. Інвертування дроселя
7. Вимикач
8. Інвертування напрямку джойстика керування
9. Індикатор живлення/підключення
10. Регулятор рівня нахилу коліс
11. Регулятор рівня повороту коліс

5. Установка батарейок у контролер (див. рис 5):

УК

- Зніміть кришку шахти для батарейок (1).
- Вставте 3 батарейки AA. Зверніть особливу увагу на полярність батарейок.
- Закрийте кришку шахти (1).

6. Зарядження батареї (див. рис 6):

Перед користуванням зарядіть батарею.

1. Перед зарядженням від'єднайте акумулятор від машинки.
2. Під'єднайте провід USB до конектору акумулятора.
3. Зарядження триває близько 150 хвилин. Від'єднайте акумулятор від зарядного пристрою та встановіть у машинку.

7. Установка акумулятора у машинку (див. рис 7):

1. Зніміть кузов.
2. Установіть гачки у положення на зовні.
3. Зніміть кришку шахти для акумулятора.
4. Зніміть ковпак та під'єднайте конектор акумулятора до роз'єму на машинці.

5. Вставте під'єднану батарею та замкніть гачками кришку. Для виконання демонтажу акумулятора виконайте ці ж кроки у зворотному порядку.

8. Керування машинкою (див. рис 8):

- Крутіть джойстиком вліво або вправо щоб повертати передніми колесами.
- Натисніть на дросель щоб їхати вперед. Чим більший кут нахилу дроселя, тим більша швидкість машинки. Перехиліть дросель вперед щоб загальмувати та їхати назад.

9. Опис функцій контролера (див. рис 4):

- Якщо ви зауважите, що замість прямоїїзди машинку зносить вправо або вліво, ви можете відрегулювати поворот напрямку регулятором рівня повороту коліс (5).
- Тримайте колеса машинки у повітрі під час проведення такого регулювання.
- Щоб змінити кут повороту коліс, поверніть ручку регулятора вправо (11), після цього кут повороту буде збільшено, поворот ручки вліво зменшить такий кут. Якщо установити ручку на „0”, машинка перестане повертати.
- Щоб відповідно налаштувати швидкість, поверніть регулятор дроселя вправо (10), максимальна швидкість збільшиться. Поверніть регулятор вліво, максимальна швидкість зменшиться.

UK

10. Чистка та зберігання

- Перед чисткою вимкніть машинку та витягніть акумулятор.
- Нанесіть масло на усі рухомі елементи.
- Чистіть машинку та контролер вологою ганчіркою.
- Не використовуйте хімічних засобів для чистки виробу.
- Після кожного користування очистіть машинку від піску та пилюки. Просушіть, якщо виріб мав контакт з водою.

Показані ілюстрації носять виключно ознайомлювальний характер. Фактичний вигляд виробів може відрізнитися від представленого на фотографіях.

Įžanga

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote „Overmax“ prekės ženklą. Dėl aukštos kokybės medžiagų naudojimo ir modernių technologinių sprendimų mes siūlome jums produktą, kuris puikiai tinka naudoti kasdien. Esame įsitikinę, kad dėka didelio rūpesčio puikiai atitiks Jūsų reikalavimus. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.

Jei turite komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, susisieki su mumis:

pomoctechniczna@overmax.pl

Svarbios informacijos:

Prieš pradėdami naudoti gaminį, perskaitykite šį vadovą, kad galėtumėte susipažinti su jo funkcijomis ir naudoti pagal paskirtį.

1. Neremontuokite ir nemodifikuokite prietaiso. Šias veiklas gali atlikti tik įgaliotasis techninės priežiūros centras.
2. Neįjunkite prietaiso, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
3. Nenaudokite prietaiso, kai jis pradeda blogai veikti, buvo nukritęs ar panardintas į vandenį, pernelyg įkaista, atsiranda spalvos pakitimų, išsipūtimų ar kitų neįprastų reiškinių. Kreipkitės į įgaliotą gamintojo tarnybą.
4. Niekada nepalikite prie įkrovimo prijungto akumulatoriaus be priežiūros.
5. Prietaisas skirtas vyresniems nei 5 metų žmonėms. Neleiskite jaunesniems vaikams su juo žaisti.
6. Prietaisą naudokite atokiau nuo šilumos šaltinių, aukštos temperatūros, karštų paviršių, tiesioginių saulės spindulių, kibirkščių, atviros liepsnos, alyvų ir aštrių kraštų.
7. Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra degių, sprogstamų ar toksiškų medžiagų.
8. Prietaisui valyti nenaudokite chemikalų.
9. Po kiekvieno naudojimo išjunkite prietaisą ir atjunkite akumuliatorių.
10. Prieš valydami ar perkeldami prietaisą, išjunkite jį.

11. Nenaudokite prietaiso kitiems tikslams, nei jis buvo suprojektuotas.
12. Laikykite prietaisą atokiau nuo aštrių daiktų.
13. Nestatykite kitų daiktų ant prietaiso, kai jį naudojate.
14. Prietaisą naudokite tik ant plokščių ir kietų paviršių. Venkite važiuoti smėliu, žole ar kitu paviršiumi, kuris gali sugadinti prietaisą.
15. Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik priedamą rinkinyje įkrovimo laidą.
16. Po kiekvieno įkrovimo atjunkite įkrovimo laidą iš USB lizdo
17. Atkreipkite dėmesį į prietaiso ir valdiklio baterijų poliškumą.
18. Įrenginyje naudokite tik komplekte esančią bateriją, valdiklis naudoja tris 1,5 V AA baterijas (nepriedamos). Valdiklyje nenaudokite įkraunamų baterijų.
19. Po naudojimo nelieskite automobilio variklio, nes jis gali būti aukštos temperatūros.
20. Su šiuo elektriniu žaislu naudojamas maitinimo šaltinis turėtų būti reguliariai tikrinamas, ar nėra pažeistas maitinimo laidas, kištukas, korpusas ar kitos dalys, o jei yra sugadintas, neturėtų būti naudojamas, kol jis bus suremontuotas.
21. Žaislas neturi būti prijungtas prie daugiau nei rekomenduojamų maitinimo šaltinių vienetų.
22. Kraunamas baterijas galima įkrauti tik prižiūrint suaugusiems.
23. Prieš įkraunant, iš žaislo reikia išimti baterijas.
24. Nenaudokite skirtingų tipų baterijų ar naujų ir naudotų baterijų kartu.
25. Išimkite iš žaislo išsekusias baterijas.
26. Su maitinimo gnybtais nedarykite trumpojo jungimo.
27. Neįkraunamų baterijų negalima įkrauti.
28. Baterijos turi būti įstatytos teisingai.
29. Atsparumas vandeniui: IP57.



Įspėjimas. Netinka vaikams iki 3 metų. Mažos dalys. Užspringti.

1. Pakuotės turinio aprašymas (žr. pav. 1):

1. Kėbulas
2. Valdiklis
3. Važiuoklė
4. Li-ion 1500 mAh, 7,4V ličio jonų baterija
5. Maitinimo laidas
6. Kryžminis raktas
7. Atsuktuvus

Maitinimo šaltinis nėra komplekte. Naudokite nurodytos specifikacijos maitinimo šaltinį: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

2. Kištukų prijungimo schema (patrz rys. 2):

1. Lempos kištukas
2. Valdiklio kištukas
3. Variklio kamštis
4. Akumulatoriaus kištukas
5. Maitinimo jungiklis ir indikatorius

3. Valdiklio susiejimas su automobiliu (žr. pav. 3):

- Norėdami įjungti automobilį, pasukite jungiklį į padėtį „ON“.
- Pastumkite valdiklio maitinimo jungiklį į padėtį „ON“. Užsidegs maitinimo diodas.
- Jei diodas neužsidegs, patikrinkite valdiklio baterijų būseną ir ar jos tinkamai įdėtos.
- Palaukite maždaug 15 sekundžių, kol valdiklis prisijungs prie automobilio.

LT

4. Valdiklio aprašymas (žr. pav. 4):

1. Į kairę
2. Į dešinę
3. Į priekį
4. Stabdys / Atgalinė
5. Akceleratorius
6. Atbulinė sklendės veikimo kryptis
7. Įjungimo mygtukas
8. Atbulinė valdymo rankenėlės veikimo kryptis
9. Maitinimo / Sujungimo diodas
10. Ratų lyginimo regulatorius
11. Ratų pasukimo diapazono reguliatorius

5. Baterijų įmontavimas valdiklyje (žr. pav. 5):

- Nuimkite baterijų dangtį (1).
- Įdėkite 3 AA baterijas. Atkreipkite dėmesį į baterijų poliškumą.
- Vėl uždėkite dangtį (1).

6. Baterijos įkrovimas (žr. pav. 6):

Prieš naudojimą įkraukite bateriją.

1. Prieš įkraukdami atjunkite akumuliatorių nuo automobilio.
2. Prijunkite akumuliatoriaus kištuką prie USB kabelio. Prijunkite USB laidą prie maitinimo adapterio.
3. Įkrovimas trunka maždaug 150 minučių.
4. Atjunkite bateriją ir įdėkite į automobilį.

7. Baterijų įmontavimas automobilyje (žr. pav. 7):

1. Nuimkite kėbulą.
2. Pasukite kabliukus į išorę.
3. Atidarykite baterijų dangtį.
4. Nuimkite dangtelį ir prijunkite baterijos kištuką prie automobilio kištuko.
5. Įdėkite prijungtą akumuliatorių, uždėkite ir apsaugokite baterijos dangtį kabliukais. Norėdami pašalinti bateriją, sekite žingsnis po žingsnio atvirkštine tvarka.

8. Automobilio valdymas (žr. pav. 8):

- Norėdami pasukti priekinius ratus, pasukite rankenėlę į kairę arba į dešinę.
- Norėdami važiuoti pirmyn, paspauskite valdiklio sklendę. Kuo daugiau sklendė stumiami, tuo greičiau važiuoja automobilis. Judinkite sklendę į priekį, kad stabdytų ir tada važiuoti atgal.

9. Valdiklio funkcijų aprašymas (žr. pav. 4):

- Jei pastebėjote, kad automobilis, užuot važiuavęs tiesiai, šiek tiek pasisuka kairėn ar dešinėn, posūkį galite reguliuoti ratų lyginimo regulatoriumi valdiklyje (5).
- Naudodami reguliatorių, automobilio priekį laikykite ore.
- Norėdami pakeisti ratų pasukimo kampą, pasukite ratų pasukimo reguliavimo rankenėlę į dešinę (11), tada kampas bus didesnis arba į kairę, tada kampas bus mažesnis. Jei rankenėlę pasuksite į „0“, automobilis nepasuks.
- Norėdami tinkamai sureguliuoti greitį, pasukite sklendės reguliatorių į dešinę (10), o maksimalus greitis padidės. Pasukite reguliatorių į kairę, o maksimalus greitis sumažės.

10. Valymas ir priežiūra

- Prieš valymą išjunkite prietaisą ir išimkite baterijas.
- Tepkite aliejų ant visų judančių dalių.
- Automobilį ir valdiklį valykite drėgna šluoste.
- Nenaudokite cheminių medžiagų prietaiso valymui.
- **Po kiekvieno naudojimo nuvalykite automobilį nuo smėlio ir dulkių. Išdžiovinkite, jei prietaisas lietėsi su vandeniu.**

Nuotraukos yra tik informacinės. Tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo parodytų nuotraukose.

Uvod

Poštovani kupci,

Zahvaljujemo što ste nam ukazali povjerenje i odabrali marku Overmax. Zahvaljujući korištenju visokokvalitetnih materijala i modernih tehnoloških rješenja, nudimo vam proizvod koji je savršen za svakodnevnu upotrebu. Sigurni smo da će udovoljiti vašim zahtjevima zahvaljujući velikoj pažnji u izradi. Prije uporabe proizvoda, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik.

Ako imate bilo kakvih komentara ili pitanja o proizvodu koji ste kupili, kontaktirajte nas:

pomoctechiczna@overmax.pl

Važne informacije:

Molimo da pročitaš ova uputstva prije prvog korištenja proizvoda, kako bi upoznao njegove funkcionalnosti i kako bi ih namjenski koristio.

- 1.** Ne smije se popravljati ili modificirati uređaj. Ove radnje smije izvršiti jedino ovlašteni serviser.
- 2.** Ne uključuj uređaj ukoliko si primijetio bilo koja oštećenja.
- 3.** Ne koristi uređaj ukoliko je počeo neispravno raditi, pao je ili je bio potopljen u vodi, pregrijava se, pojavile su se promjene boje, izbočine ili druge neobične pojave. Kontaktiraj ovlašteni servis proizvođača.
- 4.** Nikad ne ostavljaj bateriju spojenu na punjenje bez nadzora.
- 5.** Uređaj je namijenjen osobama starijim od 5 godina. Ne dozvoli mlađoj djeci da se njim igraju.
- 6.** Koristi uređaj daleko od izvora topline, visokih temperatura, vrućih površina, direktne sunčeve svjetlosti, izvora iskra, otvorenog plamena, ulja ili oštarih rubova.
- 7.** Ne koristi uređaj u blizini lako zapaljivih, eksplozivnih ili toksičnih supstanci.
- 8.** Ne koristi kemijska sredstva za čišćenje uređaja.
- 9.** Nakon svakog korištenja isključi uređaj i odspoji bateriju.
- 10.** Prije čišćenja ili premještanja uređaja, isključi ga.

11. Ne koristi uređaj u druge svrhe nego one za koje je dizajniran.
12. Drži uređaj daleko od oštih predmeta.
13. Ne stavlja druge predmete na uređaj, kada ga ne koristiš.
14. Koristi uređaj samo na ravnim i tvrdim površinama. Izbjegavaj vožnju po pijesku, travi i drugim površinama, koje mogu uzrokovati oštećenje uređaja.
15. Za punjenje baterija koristi samo priložen kabel za napajanje uz set.
16. Nakon svakog punjenja odspoji kabel za napajanje iz USB porta.
17. Obrati pozornost na polarizaciju baterije u uređaju i u daljinskom upravljaču.
18. U uređaju koristi isključivo baterije priložene uz set, u daljinskom upravljaču se koriste baterije AA 1,5 V (nisu uključene uz set). U daljinskom upravljaču se ne smije koristiti punjive baterije.
19. Nakon korištenja ne diraj motor auta, jer može imati visoku temperaturu.
20. Izvor napajanja, koji se koristi kod ove igračke, bi se trebao redovito provjeravati s obzirom na oštećenja kabela, utikača, oklopa ili drugih dijelova, a u slučaju oštećenja ne bi se smio koristiti dok se ne popravi.
21. Igračku se ne smije spajati na više od preporučene količine izvora napajanja.
22. Akumulator je potrebno punjiti samo pod nadzorom odraslih osoba.
23. Akumulator je potrebno prije punjenja izvaditi iz igračke.
24. Ne smije se stavljati različite tipove baterija ili nove i korištene baterije.
25. Potrošene baterije je potrebno ukloniti iz igračke.
26. Stege napajanja se ne smije stiskati.
27. Jednokratne baterije se ne smiju puniti.
28. Baterije moraju biti umetnute s pravilnim polaritetom.
29. Vodootpornost: IP57.

HR



Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.

1. Opis sadržaja pakiranja (vidi sliku 1):

1. Karoserija
2. Kontrolor
3. Šasija
4. Baterija Li-ion 1500 mAh, 7.4V
5. Kabel za napajanje
6. Križni ključ
7. Odvijač

Napajanje nije uključeno u set. Upotrijebite adapter napajanja s navedenom specifikacijom: 5V $\overline{\text{---}}$ 1A

2. Shema spajanja utikača (vidi sliku 2):

1. Utikač lampice
2. Utikač kontrolora
3. Utikač motora
4. Utikač baterije
5. Prekidač i indikator snage

3. Uparivanje kontrolora s automobilom (vidi sliku 3):

- Pomaknite prekidač za napajanje na automobilu u položaj „ON” da biste uključili vozilo.
- Prekidač za napajanje regulatora pomaknite u položaj „ON”. Upalit će se dioda napajanja.
- Ako dioda ne svijetli, provjerite status baterija regulatora i jesu li pravilno umetnute.
- Pričekajte približno 15 sekundi da se kontroler poveže s automobilom.

HR

4. Opis kontrolora (vidi sliku 4):

1. Skreni lijevo
2. Skreni desno
3. Naprijed
4. Kočnica / rikverc
5. Regulator ubrzanja
6. Suprotni smjer djelovanja gasa
7. Prekidač
8. Suprotan smjer djelovanja regulatora upravljanja
9. Dioda napajanja/povezivanja
10. Regulator konvergencije kotača
11. Regulator raspona skretanja kotača

5. Ugradnja baterije u kontrolor (vidi sliku 5):

- Uklonite poklopac baterije (1).
- Umetnite 3 alkalne baterije AA. Obratite naročitu pažnju na polaritet baterija.
- Stavite natrag poklopac baterije (1).

6. Punjenje baterija (vidi sliku 6):

Prije uporabe napunite bateriju.

1. Odspojite bateriju iz automobila prije punjenja.
2. Spojite utikač baterije na USB kabel. Spojite USB kabel na adapter za napajanje.
3. Punjenje traje približno 150 minuta.
4. Odspojite bateriju i stavite je u automobil.

7. Ugradnja baterije u automobil (vidi sliku 7):

1. Skinite karoseriju.
2. Okrenite kukice prema vani.
3. Otvorite poklopac baterija.
4. Uklonite poklopac i spojite utikač akumulatora na automobilski utikač.
5. Umetnite povezanu bateriju, poklopac baterije postavite na kuke. Obrnite redoslijed koraka za deinstalaciju baterija

HR

8. Upravljanje vozilom (vidi slika 8):

- Okrećite regulator lijevo ili desno kako bi pomicali prednje kotače.
- Pritisnite dolje na regulatoru gasa za vožnju naprijed. Što je jače pritisnut gas tim će se brže kretati automobil. Pomaknite gas prema naprijed da biste zakočili a zatim vozili u rikverc.

9. Opis funkcija kontrolora (vidi slika 4):

- Ako primijetite da automobil, umjesto da ide ravno, malo odstupa ulijevo ili udesno, možete prilagoditi skretanje regulatorom na kontroloru (5).
- Držite prednji dio automobila u zraku dok koristite regulaciju skretanja kotača.
- Da biste promijenili kut upravljanja kotačima, okrenite gumb za upravljanje upravljača (11) u smjeru kazaljke na satu, kut će se povećati ili će se kut u suprotnom smjeru smanjiti. Ako okrenete regulaciju na „0“, automobil neće skretati.
- Za prilagođavanje brzine, okrenite regulator gasa (10) prema desno i maksimalna brzina će se povećati. Okrenite regulator prema lijevo i maksimalna brzina će se smanjiti.

10. Čišćenje i održavanje

- Isključite uređaj i odspojite bateriju prije čišćenja.
- Nanesite ulje na sve pokretne dijelove.
- Očistite automobil i kontroler vlažnom krpom.
- Nemojte koristiti kemikalije za čišćenje uređaja.
- **Očistite automobil od pijeska i prašine nakon svake upotrebe. Osušite je ako je uređaj bio u dodiru s vodom.**

Ilustracije samo za referencu. Stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od onoga prikazanog na fotografijama.

OVERMAX
You•unlimited

www.overmax.eu